

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE
GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA SETTling AND
TERMINATING THE LOANS CONTRACTED BY THE MING SUNG INDUSTRI-
AL CO., LTD., FROM THE CANADIAN BANKS ON OCTOBER 30, 1946

I

THE VICE-MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE'S
REPUBLIC OF CHINA TO THE CANADIAN AMBASSADOR

(Translation)

Peking, June 4, 1973

YOUR EXCELLENCY,

On behalf of the Government of the People's Republic of China, I have the honour to confirm that the representatives of our two Governments have recently reached the following agreement in talks on the question of repayment of the loan contracted by the Chinese Ming Sung Industrial Company Ltd. on October 30, 1946 from three chartered banks of Canada.

The Government of the People's Republic of China undertakes to repay the principal and interest in accordance with the provisions of the loan agreement concluded between the Chinese Ming Sung Industrial Company Ltd. and the three chartered banks of Canada and agrees that the principal and interest to be repaid amount to fourteen million four hundred sixty-nine thousand one hundred eighty-three Canadian dollars and six cents.

In response to the request of the Government of Canada, the Government of the People's Republic of China agrees to repay the said amount in cash. All related credit rights and debt obligations will terminate on the day when the Government of Canada receives the above amount.

Both Governments agree that registration of the seven vessels, Hu Men, Yu Men, Yen Men, Shih Men, Chi Men, Lung Men and Chien Men in Canada and the agreement on the hypothecation of the seven vessels to the Canadian banks will all be written off and that all related legal and other procedures required to be fulfilled in Canada will be the responsibility of the Government of Canada. In order to be able to cancel the registration of the seven vessels, the Government of Canada will provide the Government of the People's Republic of China with a bill of sale giving them clear title to the vessels.

If the above points receive Your Excellency's confirmation in a reply note, the present note and your reply shall form an agreement between the Government of the People's Republic of China and the Government of Canada on settling and terminating the loans contracted by the Chinese Ming Sung Industrial Company Ltd. from the Canadian banks on October 30, 1946, which will come into force on the date of your reply.